



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 9. lipnja 2022.  
(OR. fr)

9923/22

SOC 367  
EMPL 247

#### NAPOMENA

---

Od:	Predsjedništvo
Za:	Delegacije
Predmet:	Socijalne mjere za privremenu zaštitu raseljenih osoba iz Ukrajine – smjernice predsjedništva

---

Za delegacije se u prilogu nalaze smjernice predsjedništva u vezi s navedenim predmetom s ciljem rasprave tijekom ručka u okviru sastanka Vijeća EPSCO 16. lipnja 2022.

## Vijeće EPSCO (zapošljavanje i socijalna pitanja)

Luxembourg, 16. lipnja 2022.

### Socijalne mjere za privremenu zaštitu raseljenih osoba iz Ukrajine

Od početka ruske agresije na Ukrajinu Europska unija i države članice u potpunosti su mobilizirane kako bi osigurale odgovor razmjeran ozbiljnosti tih okolnosti. Već 24. veljače 2022. Europsko vijeće najoštrije je osudilo tu agresiju i pozvalo na brze i konkretne odgovore<sup>1</sup>.

Europska unija pokazala je i veliku sposobnost reagiranja svojim mjerama i sankcijama protiv Rusije, a države članice pokazale su solidarnost time što su primile više od šest milijuna ljudi koji bježe od rata, od kojih su 90 % žene i djeca. Više od 3,5 milijuna ljudi prihvaćeno je u Poljskoj ili prošlo kroz Poljsku. Visoki povjerenik UN-a za izbjeglice procjenjuje da se 2,1 milijun Ukrajinaca vratio u Ukrajinu. Granični tokovi sada se stabiliziraju<sup>2</sup>, a vraćanja u Ukrajinu od 10. svibnja premašuju ulaske u EU. Zabilježena kretanja sada su usporediva s onima iz prethodnih godina.

---

<sup>1</sup> Dokument 1/22.

<sup>2</sup> Prema podacima Visokog povjerenika UN-a za izbjeglice procjenjuje se da se od 24. veljače 2022. više od 2,1 milijuna Ukrajinaca već vratilo u Ukrajinu (<https://data.unhcr.org/fr/situations/ukraine>).

## Pokrenute inicijative

Vijeće Europske unije 3. ožujka jednoglasno je donijelo odluku o hitnom pokretanju mehanizma predviđenog Direktivom iz 2001. o dodjeli privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba<sup>3</sup>. Statusom privremene zaštite osiguravaju se neposredna zaštita i prava, uključujući pravo boravka, pristup tržištu rada, pristup stanovanju, socijalnu skrb, zdravstvenu zaštitu, pristup obrazovanju za djecu, pravo na zakonsko skrbništvo za maloljetne osobe bez pratnje i pravo na sredstva za život. Europska komisija trenutačno priprema praktične smjernice u obliku komunikacije o uključivanju na tržište rada, strukovnom obrazovanju i osposobljavanju te obrazovanju odraslih.

Kako bi se pojasnio taj mehanizam i pružila najbolja moguća potpora državama članicama, Europska komisija donijela je 23. ožujka komunikaciju o operativnim smjernicama za uvođenje privremene zaštite<sup>4</sup>. U toj su komunikaciji navedene smjernice u vezi s područjem primjene direktive, skrbi o djeci, posebno djeci bez pratnje, slobodnim kretanjem te registracijom i pružanjem informacija. Uspostavljena je i platforma solidarnosti kako bi se koordinirao operativni odgovor među državama članicama i olakšala mobilizacija relevantnih instrumenata EU-a.

---

<sup>3</sup> Direktiva 2001/55/EZ

<sup>4</sup> Dokument 7439/22.

Pomoć izbjeglicama iz Ukrajine da se integriraju u države članice, a posebno na tržište rada, zajednički je prioritet država članica. U tu svrhu EU je mobilizirao financijska sredstva<sup>5</sup>, olakšao priznavanje stručnih kvalifikacija<sup>6</sup> i zajamčio pravo pristupa strukovnom osposobljavanju kako bi se olakšala integracija izbjeglica na tržište rada, ovisno o potrebama poduzeća u državi članici u kojoj borave, kako je predviđeno Direktivom o privremenoj zaštiti.

Od aktivacije privremene zaštite registrirano je 2,8 milijuna korisnika.

Usporedno s aktivacijom tog mehanizma Komisija je ponovno potvrdila svoju predanost raseljenom ukrajinskom stanovništvu donošenjem Komunikacije od 8. ožujka o europskoj solidarnosti s izbjeglicama i osobama koje bježe od rata u Ukrajini<sup>7</sup>. Europska unija radi i na mobilizaciji financijskih sredstava kako bi se zadovoljile potrebe Ukrajine za financiranjem i radi pripreme za njezinu obnovu<sup>89</sup>.

---

<sup>5</sup> U okviru inicijative „Kohezijsko djelovanje za izbjeglice u Europi” (inicijativa CARE) izmjene postojećih uredbi bile su usmjerene na omogućavanje veće fleksibilnosti državama članicama kako bi brzo mobilizirale nepotrošena financijska sredstva iz programskog razdoblja 2014. – 2020., a posebno iz Europskog socijalnog fonda (ESF).

<sup>6</sup> Na primjer, Preporuka EU 2022/554 od 5. travnja 2022. o priznavanju kvalifikacija osoba koje bježe od ruske invazije na Ukrajinu ili Komunikacija Komisije o privlačenju vještina i talenata u Europsku uniju (ST 8556/22).

<sup>7</sup> Dokument 7027/22.

<sup>8</sup> Izmijenjeni prijedlog uredbe o izmjeni Uredbe (EU) br. 1303/2013 i Uredbe (EU) br. 223/2014 u pogledu povećanog predfinanciranja iz sredstava inicijative REACT-EU.

<sup>9</sup> Komunikacija (COM (2022) 233 final) od 18. svibnja 2022. o Strategiji pomoći i obnove za Ukrajinu.

Kao daljnji korak u vezi s tim mjerama, plan od deset točaka predstavljen na izvanrednom sastanku ministara unutarnjih poslova 28. ožujka za snažniju europsku koordinaciju prihvata osoba koje bježe iz zone sukoba plan je europske pomoći.

### **Mjere za prihvata i zaštitu ranjivih osoba**

Masovni priljev izbjeglica, uglavnom žena koje su same ili s djecom, izlaže osobe koje bježe od sukoba velikim rizicima povezanim s trgovanjem ljudima, nezakonitim posvojenjem, seksualnim iskorištavanjem i silovanjem. U tom kontekstu poštovanje najosnovnijih socijalnih prava istodobno postaje dužnost i izazov za sve države članice koje su odgovorne za zaštitu najranjivijih skupina stanovništva, posebno djece i maloljetnika bez pratnje, starijih osoba, osoba s invaliditetom i romskog stanovništva.

U tom je kontekstu europska platforma za solidarnost donijela plan za borbu protiv trgovanja ljudima. Njime se utvrđuju smjernice na europskoj razini i razini država članica za sprečavanje i suzbijanje trgovanja ljudima, ali i za utvrđivanje, podupiranje i zaštitu žrtava trgovanja ljudima. Komisija je 13. svibnja najavila i dodjelu 1,5 milijuna EUR posebnom projektu čiji je cilj pružiti potporu Fondu Ujedinjenih naroda za stanovništvo (UNFPA) radi pomoći ženama i djevojčicama u Ukrajini pružanjem usluga u području spolnog i reproduktivnog zdravlja.

Međutim, pred državama članicama i dalje su znatni izazovi u sprečavanju i suzbijanju rizika od iskorištavanja i nasilja, posebno nad ženama i djevojčicama, te u osiguravanju odgovarajuće medicinske potpore u pogledu spolnih i reproduktivnih prava za žrtve seksualnog nasilja i silovanja.

Na posljednjem izvanrednom sastanku 30. svibnja Europsko vijeće ponovno je potvrdilo svoju potporu Ukrajini i odlučnost da prihvati i pruži sigurnost izbjeglicama, među ostalim pružanjem pomoći susjednim zemljama<sup>10</sup>.

Kad je konkretno riječ o djeci, Europska komisija već je u ožujku 2022. pozvala države članice da u svojim nacionalnim planovima za provedbu europskog jamstva za djecu uzmu u obzir posebnu situaciju ukrajinske djece izbjeglica. U svojim zaključcima o strategiji EU-a o pravima djeteta, odobrenima 9. lipnja 2022., Vijeće se posebno usredotočilo na specifične rizike i mjere za djecu u hitnim ili kriznim situacijama.

Osim toga, Ukrajina je pozvala velik broj država članica da potpišu memorandum o suradnji u području socijalne zaštite privremeno raseljene djece koja su žrtve vojnog djelovanja i oružanog sukoba. Države članice koordinirale su svoje odgovore na nacionalnoj razini na temelju smjernica koje je predložila Europska komisija te, na komplementaran način, na razini Unije. Stoga se raspravlja o nacrtu političkog stajališta Vijeća u kojem se posebno upućuje na primjenjive europske i međunarodne instrumente kojima se može osigurati djelotvoran okvir za brigu o ukrajinskoj djeci izbjeglicama. Tim će se dokumentom posebno potaknuti države članice da ojačaju prekograničnu suradnju u interesu djece te da im besplatno pruže usluge i skrb koji su im potrebni.

Slijedom rasprave održane na prethodnom sastanku Vijeća EPSCO 14. ožujka predsjedništvo predlaže novu razmjenu mišljenja o različitim praksama pokrenutima na nacionalnoj razini kako bi se zaštitila socijalna prava izbjeglica iz Ukrajine i promicala njihova potpuna integracija u društvo.

---

<sup>10</sup> Dokument 21/22.

S obzirom na navedeno, ministre i ministrice poziva se da odgovore na sljedeća pitanja:

- Koje su konkretne mjere poduzete u vašoj zemlji u skladu sa socijalnim mjerama utvrđenima u Direktivi o privremenoj zaštiti kako bi se olakšao prihvat izbjeglica iz Ukrajine, posebno žena i djece?
- Kako promicati integraciju izbjeglica, posebno žena, na tržište rada država članica domaćina i zaštitu socijalnih prava izbjeglica?
- Koje bi se druge inicijative mogle osmisliti za promicanje socijalne integracije najranjivijih izbjegličkih skupina?